

nu plătesc încă de ajunsă fericirea de a fi iubit de un asemenea înger; — strigă el cu transport.

Și fără a mai perde un moment se grăbi a-i răspunde.

„*Multă iubita mea,*

„O, da, fințele acelea care se găsesc departe de acei ce iubesc pot încă se fie fericite, acesta o știu acum prin mine însu-mi, căci fericit sunt în acest moment primind drăgălașa ta epistolă și cetind aceste cuvinte pline de cele mai tandre și espresive simțiminte, neprețuite flori cari împrăștie împrejurul lor cel mai dulce și mai îmbătător dintre parfumuri, parfumul amorului.

„Diva de astăzi este pentru mine uă de serbătoare. Pentru prima oră astăzi, de când ne am despărțit, buza mea a zîmbit cu un adevărat zîmbet, ochii mei au scânteiat de bucurie, inima 'mi-a tresărit de fericire.

„Așa este; tu nu poți spune suferințele tle, precum nici eu nu pot spune pe ale mele, căci asemenea suferințe cu cât mai mult ne sdrobesc inima, cu atât mai puțin le putem descrie.

„Dér decă nu le putem exprima le putem însă înțelege, căci inimele noastre au una și aceeași bătae, nici una din ele nu poate suferi singură; suferința ca și fericirea sunt de uă potrivă împărtășite de amândouă.

„Vie și adâncă este suferința noastră, dér mare și dulce este și amorul nostru. Acesta trebuie să ne mângâie în durerea noastră și să ne dea putere pentru a lupta. A suferi cine-va pentru cine iubește este uă suferință dulce, și cu atât mai mult când știe că nu este singur care suferă. Să suferim dér decă astăzi este destinul nostru; să suferim, însă să ne iubim.

„Mă întrebî cum trăiesc eu departe de tine. Cum trăiesc? Trăiesc cu singurătatea și cu suferința. Singura mea mulțumire astăzi nu este de cât să mă isolez cât mai mult de acea lume despre care fără cuvînt tu te îngrijesci; să fug de acele femei de cari pe nedrept tu te temi, și în fața cărora eu rămîi foarte rece ori când din întîmplare le întîlnesc.

„Locurile cele mai ascunse sînt acelea pe cari eu le caut pentru a putea în liniște să-mi plîng durerea. Natura este confidenta amorului meu, și numai ei îi încredințez suferințele și cugetările mele.

„În mijlocul ei trăiesc, întrebîndu vîntul decă suflarea sea a mîngîiat cum-va fruntea ta și decă 'mi aduce din acel aer pe care îl respiri tu. Acolo întreb paserile decă în sborul lor au trecut pe la tine și te-au vădut. Acolo întreb florile decă știu ceva despre tine — soră lor. — În fine acolo privesc și întreb de tine stelele, și privindu-le caut, în via loră lucire, lucirea dulce a privirilor tale. Iată cum trăiesc.

„Ce fac? Mă gîndesc la acele fericite zile în cari neîncetat te vedeam; când privirile tale langurose, surîsul tău fermecător, vocea ta dulce mergeau pînă în adîndul inimei mele. Mă gîndesc la acele nopți delicioase când din brațele tale îmi făcea un leagăn, iar din sînul tău un căpătîiu pentru capul meu amețit de transportul fericirii...

„Ce s'au făcut orele acele zile, unde sînt acele nopți? Au perit precum pier stelele la ivirea sórelui! Unde sînt acele transporturi? Ce s'a făcut fericirea noastră? Transporturile s'au prefăcut în lacrimi, iar fericirea în suferință!

„Gîndesc și gîndurile mă rătăcesc... După ce am

fostă atât de fericită, după ce am trăit lângă tine, să mă ved acum singură... O! mă tem să nu innebunesc!

„Și tu care te temi să nu te uită! O, Eleno! cum ai putut să te opresci la o asemenea idee? Să te uită! Dăru dacă aș voi chiar să te uit creștii tu că ar fi cu putință?

„O, nu! imaginea ta este foarte vie în inima mea, surîsul tău, privirile tale, vocea ta sunt destul de adânc săpată în sufletul meu, în cât să nu te pot uita. Când soarele va uita să răsăre, când pământul va uita să se învârtă, când florile vor uita să înflorască, când paserile vor uita să cânte; atunci, numai atunci voi putea să te uit eu!

„Tema ta adoagă încă la suferința mea. Fii liniștită, iubita mea, că nici o dată n'are să vie acel timp în care să încetez de a-ți mai scrie, ceea ce ar însemna că nu te mai iubesc.

„Dăru pentru că și eu ca și tine nu aș primi ca să fiu iubit de milă, că mai bine aș prefera să mi se dea lovitura de moarte de cât să fiu amăgit, primesc condițiunea, ca ori-care din noi va înceta de a mai scrie să fie acesta ca o mărturisire că inima sa a încetat de a mai iubi.

„Facă cerul ca această durere să nu lovească pe nici unul din noi amândoi!

„E destul, și prea mult încă, tristă și dureroasă noastră pozițiune de a trăi departe unul de altul, pentru că să nu mai fie și îndoiala care să adoage la suferința noastră.

„Ia aminte că ceea ce zdrobește cu desăvârșire inima nu este despărțirea, ci îndoiala... Gonesce dăru departe de tine această idee greșită și nerațională, această în-



doială rătăcită și rătăcitore, ... gonește-o, căci altă-felă va fi o nenorocire pentru amândouă!...

„Să fii sigură că nici distanța care ne desparte, nici timpul care va trece pînă să ne întîlnim, nu va putea face, nu se te uită, dar nici chiar să slăbescă amorul meu pentru tine.

„Sunt destul de nenorocit neputînd face fericirea noastră... Nu am nimic, nimic de cît inima ȳnsă ea este atît de mult plină de amorul teŃ, ȳn cît să nu mai fie posibil ca să se pótă strecura ȳntr'ȳnsa vr'unŃ altŃ simțimȳntŃ ...

„Tu, și numai tu ești totŃ-d'a-una presinte ȳnaintea ochilor mei, iarŃ cugetările mele nu aŃ de cît unŃ punctŃ pe care se fixeȳă și ȳmprejurulŃ cȳruia se ȳnvȳrtește, acelŃ punctŃ este suvenirea timpului fericitŃ și a locurilor bine-cuvȳntate ȳn cari amŃ trȳitŃ cu tine.

„Cȳnd ai ști tu cȳtŃ suferŃ! Cȳnd ai cunoște cumŃ sufletulŃ meu arde de dorȳnța de a te vedea, atunci, ai ȳnȳlege cȳtŃ de mare fericire arŃ fi pentru mine, dacȳ tu ai primi să viŃ ȳn acelŃ orașŃ — pe care ȳlŃ iubescŃ fȳrȳ sȳ'l cunoscŃ — ȳn care locuești tu.

„Mȳ grȳbescŃ să terminŃ, multŃ iubita mea, cȳci sciŃ prin mine ȳnsumŃ cȳtŃ de mare trebuie sȳ'ȳi fie nerȳbdarea și dorȳnța de a primi rȳspunsulŃ meu, și ȳnȳlegŃ cum fie-care minutȳ ce trece este grea și costisitorȳ pentru aceŃ cari iubescŃ și ascept.

„Printre fie-care rȳnduri din acȳstȳ epistolȳ vei gȳsi cele mai arȳtȳtore sȳrutȳri depuse pentru tine, scumpȳ, dulce și multŃ iubitȳ a inimei mele.“

*Alexandru*

## XXXII

„*Multă iubitulă mea,*

„Câtă de mare bine 'mă-a făcută epistola ta, și cumă s'a liniștită inima mea prin acele cuvinte atât de expresive și pline de iubire, pe cari numai un suflet mare și nobil ca al tău, o inimă tandră și serioasă le poate simți și exprima! Ele au fost pentru mine aceea ce este isvorul cu apă limpede și rece pentru călătorul obosit și însetat... Căci ori-cât de mare este credința mea în tine, nu am putut însă opri îndoiala de a se strecura în inima mea.

„Ce vrei, iubitul meu, te iubesc prea mult și această este cauza îngrijirii mele căci, cu cât suntem de curajoși și tari pentru a înfrunta ori-ce pericol și a îndura ori-ce suferință atunci când iubim, cu atât suntem de fricoși și ne temem chiar de cele mai mici lucruri cari ar putea să ne răpescă, sau să slăbească amorul ființei care ne face să trăim.

„Îți mulțumesc dăru din suflet, iubitul meu, și ți sunt foarte recunoscătoare pentru acele cuvinte asigurătoare de cari avem mare trebuință.

„Spune-mi, spune-mi cât de mult și desă că mă iubesc, pentru ca să pot avea puterea de a lupta cu suferința, și a rezista dorului de a te vedea, dor care sub greutatea sa 'mă încovoie inima ca și corpul!

„Mă-a făcut mult bine epistola ta, dăru în acelaș timp ea m'a și sdrobotit vedându cum ideea ta este că nu aș voi ca să vii să mă vezi.

„O! iubitul meu, dăru ce altă dorință aș avea eu, și cât de mare nu ar fi fericirea mea, când s'ar pu-

tea să te vedă și să te strângă la sênul meu! Inse din nenorocire acesta nu este cu putință.

„Ți-am spus-o când eram împreună, și ți-o repetă și acum, că pozițiunea casei în care locuiesc este astă-fel că nu ar fi cu putință, nu să ne întâlnim, dără nici chiar să ne vedem. Așa dără la ce altă ar servi venirea ta de câtă numai de a mă compromite, — mai cu sémă în ochii aceloră cari au deja bănuelă asupra noastră, — prin prezența ta într'un oraș unde nici o afacere nu te poate aduce.

„Si apoi suferința nu ar fi încă și mai mare pentru amândouă, știindu-ne aproape unul de altul și fără ca să ne putem vedea nici întâlni.

„Te iubesc, te iubesc la nebunie, și cred că ți-am probat câtă de mare preț pui pe întâlnirile noastre, și cum știu să mă sarifică amorului tău, ênsă în acestă cază sacrificiul ar fi zadarnic în ceea ce privesce fericirea noastră, dér compromițătoră pentru reputățiunea și onórea mea. Lumea la noi este fórte curiosă în câtă să nu ți scape nimic neobservat, și îndestul de rea pentru ca să nu piarță ocasiunea de ași vărsa veninulă asupra nenorociteloră ființe care îi ară cădea în ghiare.

„Să ne resemnă dără și să ne încovoiem dorințele sub apăsarea crudei noastre sôrte.

„Ne avându nici o putere, nu ne rămêne nimic altă de câtă ceea ce ai zis tu: să suferim, dar să ne iubim.

„A ne rubi și a spera este ună dreptă ală nostru pe care nimeni nu ni'l poate răpi.

„Suferă, dar în suferință chiar eă suntă fericită vëndă cum inimile noastre au aceeași mișcare și cumă amorulă face ca cugetările și privirile noastre să mérgă alături unele cu altele și să se întâlnească în aceleași



locuri. Aceiași viață care o trăești tu, o trăesc și eu. În Lună, Stele și Sore caută, ca și tine, să întâlnească privirile tale.

„Adesea gândurile mă transportă atât de mult în câtă mă face se mă credă încă în timpul de fericire și atunci îți deschid brațele, încep să-ți vorbesc dăr. . . cândă mă trezescă din rătăcirea mea vedă că suntă singură și că ceea-ce strângemă în brațele mele nu era de câtă umbra tea! . . .

„Veghieză târziă nópte, iară după ce adormă tu escă nelipsită și neîncetată cu mine. Câtă de fericită suntă în somnulă meă! Dără vai! câtă de multă suferă după ce mă deșteptă și vedă că nu era de câtă un visă! . . . Așă dori ênsă ca acéstă suferință să o potă avea în tóte nopțile.

„Așă dori să nu măi existe ziua, să nu măi fiă de câtă nópte, și totă-d'auna să am nălă și acelașă visă.

„O! De ce nu este cu puțință să adormă pentru măi multe lună și să nu mă deșteptă de câtă atunci cândă să ne putemă iarăși întâlăi. . .

„Iubescă-mă, iubitul meă, iubescemă căci număi amorulă tēă este care mă măi póte ține cu viață.“

*Elena.*

### XXXXIII

Corespondența între Alexandru și Elena urmă regulat în timp de trei lună; și nu era epistolă prin care dênșii să nu'și exprime acelēși simțimēte tandre și vii, acelēși suferințe de a fi condamnați să trăiască departe unulă de altulă, acelēși dorințe de a se vedea și întâlăi.

Cu toate astea fără ca să fiă nimică, care să le umbrască amorulă, nimică care să prevestască vre-ură

furtună pentru inimele lor, de uă dată Elena încetă de a mai scrie.

Intristarea lui Alexandru era mare vădându că trecuse trei zile peste aceea în care regulat primea răspunsul ei.

Acea întristare se transformă într'o îngrijire serioasă, după opt zile de o așteptare dădarnică; iară după două săptămâni el era cu desevărsire desperat.

Nu scia ce să credea, căci nu i venea și nici putea să se oprească la ideia că Elena a încetat de a i mai scrie pentru că și inima ei a încetat de aluiubi.

— Nu este cu puțință, își dicea el, ca Elena să nu mă mai iubească, să uite și să se schimbe așa de curându.... Cu toate astea ce însemnă tăcerea ei? Este ea oare bolnavă? Dăru deca așa ar fi n'ar fi trebuit să mi scrie câte-va cuvinte pentru a mă face să știu?... Să fie atât de greu bolnavă în cât să nu poată scrie, acesta nu se poate admite că s'a putut întâmpla de uă dată, la moment; ... și în totu casul încă ar fi trebuit să roge pe amica ei ca să mă încunoscînțeze pentru a nu mă lăsa la prada celor mai grozave torture, mai cu seamă cându scie că între noi există uă convențiune după care tăcerea unuia cată să fie uă lovitură de mörte pentru cel-l'altu.

O! De sigur ea nu mă mai iubește! Să fie cu puțință! O! Dumnezeu! meu, mintea mi se rătăcește... Nu pot să cred că ea a putut să se schimbe așa de curând... Și cu toate astea îndoială nu mai poate fi.

O femeie, femeie! cât de multu arătați și cât de puțin prețuiți!...

În prada celei mai mari disperări și frământat de cele mai grele și mai amare îndoieli, el se hotărâ să mai facă uă încercare, și astu-fel îi scrise următoarea epistolă:



„Ce înseamnă tăcerea ta ? Pentru ce ai încetat să de a 'mă scrie ? Să fie oare adevărat că nu mă mai iubești ? Să fie cu puțință ca tu să mă fi uitat deja ?

„Să mă uiți așa de curând ! Tu, pe care te credem o femeie serioasă, un suflet nobil, o inimă sinceră și devotată ! Tu, care prin epistolele tale pline de cele mai tandre simțimente, îmi vorbești de amorul tău mare și serios ! Tu care, abia sunt câteva zile de când prin cea din urmă epistolă mă asiguri despre eternul tău amor !

„Ce s'au făcut oare acele cuvinte prin care mă făcși să cred că tu nu ai de cât forma unei femei, dăru că în realitate ești un înger ! Ce s'au făcut ? Uitate totu atât de iute pe cât le-ai și pronunțat !...

„Dăru ce fel de femeie ești tu deca atât de iute 'ți schimbi simțimentele ?

„Cum aș putea să te calific ? Ce nume ar trebui să 'ți dau ?

„Să fie cu puțință ca eu să mă fi înșelat atât de mult ? Te-am crezut un înger și tu nu ai fost de cât un demon ! ?...

„Dumnezeul meu, Dumnezeul meu, aceste gândiri mă fac să 'mă pierd mințile. . .

„Dăru este cu neputință să cred că m'am putut înșela atât de mult !.. Insa deca cu neputință este ca tu să fi încetat de a mă iubi, la ce aș putea să atribuie tăcerea ta ?

„Nu știu să fi greșit cu nimic înaintea ta, nu am făcut nimic pentru ca să te poți supăra pe mine, și chiar când ai avea ceva contra mea, nu ar trebui oare să 'mă-o spu ? Nică o dată nu se poate condamna cineva, fără a i se spune pentru ce

este acuzat, și mai 'nainte de a i se da dreptul să se apere.

„Pentru cea din urmă oră te rog, te conjur în numele amorului meu pentru tine, în numele celui timp fericit care am trăit împreună, în numele a totu ce ai mai scump, în fine în numele acestor mari și ne-meritate suferințe cari mi se adaogă prin tăcerea ta, scriem câte-va cuvinte pentru a'mi spune cauza schimbării tale atât de iute și neașteptate.

„Orî care ar fi adevărul, chiar cîndu el ar trebui să 'mi dea cea mai teribilă lovitură, îl prefer a-sesetei oribile și crudă incertitudine care îmi rîde sufletul și îmi sfîșie inima.“

## XXXIV

Dilele ca și nopțile — de și fîrte lungi, triste și durerose pentru Alexandru, — treceau una după alta fără ca să aducă vre o schimbare care să îndulcescă amărătul său suflet, fără ca să resplătescă zădarnica și cruda lui așteptare.

El mai scrisese Elenei încă uă epistolă ênsă și a-césta avu aceeași tristă sórtă ca și cele-l'alte. Tăcerea, cruda tăcere era singura care răspundea la amara sa așteptare, la cumplita lui suferință.

— Induoiala nu mai pôte fi posibilă, exclamă el cu descurajare și desperare. Pênă astă-đi am sperat încă, căci credeam că pôte epistolele mele se vor fi rătăcit și astă-fel nu le-a putut primi, acum ênsă după ce ambele și ultimele mele epistole i le-am trimis recomandate, și după ce prin mine ênsu'mi m'am asigurat că ele au fost primite, a mai spera încă ar fi uă nebunie, a mai aștepta ar fi uă naivitate, a mă mai înduoia ar fi o stupiditate....

„O! în cine m'așu mai putea încrede d'acum înainte decă uă fință ca Elena a pututū sē ascundă, sub uă espresiune atătū de ingerescă, cea mai mare infamie, cea mai desăvērșită perfidie!

„Cătă prefăcētorie și ce nerușinare pentru ca sē cuteze a 'mī minți atătū de multū și a întrebuița în epistolele ei espresiunī atătū de viī și pline de amorū, în cātū sē facă a se crede că nu arū esista uă a doua fință care sē iubescă și sē suferē ca dēnsa!

„Ea a mințitū prin prima sa epistolă chiarū, și acum înțelegū care 'ī a fostū scopulū când 'mī a dīsū ca sē încetezū de a 'ī mai scrie, atunci când nu voiū mai iubi-o. Infama, ea mē pregătea la cea ce avea sē facă în curēndū, căcī știa bine că nu mē iubește...

„Eī bine, mē voiū sdrobi dērū mē voiū sili a nu o mai iubi; voiū căuta sē o uitū, și la acēsta mē va ajuta perfidia ei.

„Voiū uita-o da, și nu voiū mai iubi-o, ênsē voiū disprețui-o astū-felū dupē cum merită.



Cu caracterulū sēu hotărâtū, cu sufletulū revoltatū de perfidia Elenei, și cu inima sdrobotă, nu numai prin pierderea unū amorū atătū de mare și sacru pentru dēnsulū, dērū mai cu sēmă vędēndū cum a luat în seriosū, a uitatū și a sacrificatū pe tōte acele femei — carī 'ī aū făcutū viēța dulce pēnē aci, — pentru uă fință atătū de prefăcută, Alexandru se aruncă cu multă furie în viēța sa de mai 'nainte.

Dēcă pēnē a nu cunōsce și a iubi pe Elena, variațiunea 'lū făcea sē trecă din brațe în brațe, neputândū afla lēngē femeī de cātū plăcerile trecētoare ale capriciului, de astă dată nu mai era nicī variațiunea, nicī plăcerile, ci unū delirū, uă beție care 'lū făcea sē nu



mai p<sup>o</sup>tă deosebi meritele, nici s<sup>e</sup> prețuiască sacrificiile și silințele ce făc<sup>u</sup> femeile l<sup>ê</sup>ng<sup>e</sup> car<sup>i</sup> el<sup>u</sup> se ducea cu gura plină de cuvinte amăgitoare, d<sup>ê</sup>r<sup>u</sup> cu inima g<sup>o</sup>lă de or<sup>i</sup> ce simțimente pentru ele.

Nici una dintr'ênsele nu era la care el<sup>u</sup> s<sup>e</sup> ție mai mult<sup>u</sup> de c<sup>ât</sup>u la cele-l'alte; le înșela de o potrivă pe t<sup>o</sup>te. Le înșela, êns<sup>e</sup> fără voință, c<sup>ă</sup>c<sup>i</sup> d<sup>ê</sup>nsul<sup>u</sup> era de bună credință ducându-se l<sup>ê</sup>ng<sup>e</sup> ele.

El<sup>u</sup> nu numai c<sup>ă</sup> doria s<sup>e</sup> iubescă, d<sup>ê</sup>r<sup>u</sup> credea chiar aceea ce le spune, și era f<sup>o</sup>rte sincer<sup>u</sup> în acele momente. D<sup>e</sup>că le înșela, și daca era uă suferință pentru ele v<sup>e</sup>d<sup>ê</sup>ndu-se înșelate, nu mai puțin<sup>u</sup> suferea el<sup>u</sup> at<sup>ât</sup>u pentru suferințele ce pricinuia c<sup>ât</sup>u și pentru c<sup>ă</sup> vedea cum s'a înșelat<sup>u</sup> chiar el<sup>u</sup> ênsuș<sup>i</sup> cred<sup>ê</sup>nd<sup>u</sup> c<sup>ă</sup> ar<sup>u</sup> putea s<sup>e</sup> iubescă.

Le înșela, d<sup>e</sup>ră cel<sup>u</sup> puțin<sup>u</sup> se silea din t<sup>o</sup>te puterile s<sup>e</sup> acopere goliciunea inimei sale și s<sup>e</sup> ascundă de fie-care în parte relațiunile cu cele-l'alte. Aceste silințe 'l<sup>u</sup> făcea<sup>u</sup> s<sup>e</sup> suferi mult<sup>u</sup>, êns<sup>e</sup> cel<sup>u</sup> puțin<sup>u</sup> scutea de suferințe, pe c<sup>ât</sup>u puțință erea, pe acele ființe nevinovate.

Acest<sup>u</sup> v<sup>î</sup>rtej<sup>u</sup>, ac<sup>ê</sup>stă beție ținu mai multe luni, în care timp<sup>u</sup> setea de a varia, creștea din ce în ce mai mult<sup>u</sup> cu c<sup>ât</sup>u vedea cum zadarnice erau silințele sale de a uita pe Elena, a c<sup>ă</sup>rei imagine, al<sup>u</sup> c<sup>ă</sup>rei suvenir<sup>u</sup> 'l<sup>u</sup> urmărea ne încetat<sup>u</sup> chiar în brațele acelor<sup>u</sup> feme<sup>i</sup> l<sup>ê</sup>ng<sup>e</sup> car<sup>i</sup> el<sup>u</sup> c<sup>ă</sup>uta un<sup>u</sup> refugiu.

D<sup>e</sup>că dup<sup>e</sup> înt<sup>o</sup>rcerea sa de la băi și în tot<sup>u</sup> timpul<sup>u</sup> c<sup>ât</sup>u s'a cređut<sup>u</sup> iubit<sup>u</sup> de Elena, Alexandru fugea de lume, ocolea or<sup>i</sup>-ce ocaziune de petrecere, și mai cu s<sup>e</sup>mă fugea de adunările sgomotoșe; acum, cu totul<sup>u</sup> din contra, cauta lumea, alerga dup<sup>e</sup> petrecer<sup>i</sup>, și nu lăsa s<sup>e</sup> 'i scape nici adun<sup>ă</sup>r<sup>i</sup>, nici balur<sup>i</sup>, nimic<sup>u</sup>

în fine din ceca ce 'i făcea viața plăcută mai 'nainte de a cunósce pe Elena.

Orî câtū de seriosū arū fi amorulū, orî câtū de mare și viă simțirea, nu potū sē resiste timpului și depărtărei pentru ca sē păstreze totū-d'auna aceeași tărie și aceeași vioiciune chiar atunci când acea simțire este hrănită, când acel amorū este împărtășitū; Ele trebue sē slăbescă din ce în ce pênē cândū în cele din urmă sē nu mai rămăe de câtū uă suvenire, de câtū uă umbră; așa este regulată natura ca nimicū sē nu pótă dura pentru eternitate.

Astū-felū Alexandru cu tótă serioșitatea amorului său, cu tótă vioiciunea simțirei séle pentru Elena, trebuia sē sfērșescă prin a intra în regula naturei cu atātū mai curēnd și cu atātū mai multū cu câtū nicī amorulū său era împărtășitū, nicī simțirea sa era hrănită. Dérū cu tóte astea elū încă o iubia în destulū de multū pentru ca sē nu 'și pótă lipi inima de o altă femeie. Din ce în ce ênsē imagina Elenei, atātū de vie în inima lui, începea sē 'și piardă culorile, iarū dulcēța expresiunei ei sē dispară.

Silințele lui erau totū atātū de mari precum 'i era și revolta contra sa ênsuși vedēndū că nu o póte uita atātū de curēndū pe câtū dorea, și pe câtū merită dēnsa.

## XXXV

Balurile mascate, atātū de multū însuflețite pe acelū timpū, începuseră a interesa pe Alexandru. Vélul în-tristărei, care 'i acoperea fruntea, acum sē subțiasa cu totulū. Zâmbetulū începuse sē înflorēscă iarășī pe buzele séle; privirile lui 'și redobândeau și vioiciunea și mișcarea lorū de mai 'nainte. Uă melancolie ênsē



rămăsese întipărită în toate trăsurile figurei séle, dérú acésta 'lú făcea sé câştige şi mai multú lêngé femeile de carí se apropia.

La unulú din cele din urmă balurí mascate Alexandru întâlnei pe Maria. Eí petrecură tótá séra împreună; şi suvenirea impresiunelorú ce dénsa 'í lăsase, şi carí atâtú de multú 'lú atinseseră atunci, 'lú făcea sé simţá lêngé ea o mulţumire pe care inima sa nu o mai aflase lêngé nici o femeie de cândú nu mai era iubitú de Elena.

Dênşii se mai întâlniră êncă, şi din ce în ce simpatia care se manifestase între eí în timpul călătoriei, începea acum sé se transforme într'unú acordú alú sufletelorú lorú impresionabile, într'o armonie a inimilorú lorú simţitóre.

Aceste întâlniri, acéstá apropiere între Maria şi Alexandru, făcurá ca ranele inimei lui sé fie aprópe închise.

Amorul séú pentru Elena începea a nu mai fi de câtú o suvenire, dérú o suvenire amará pe care se silea din tóte puterile sé o gonéscá câtú mai departe de dênsulú; căcí cu câtú ne place sé ne amintim — orí câtú de multú acésta, ne face sé suferimú, — de finţa ce am iubitú, şi pe care numai vre-o împrejurare a smulsú din braţele nóstre, unú ce independentú de voinţa nóstrá şi a eí a sdrobitú amorulú care ne lega inimele, cu atâtú ne displace, ne revoltá chiarú, cândú gândirea ne aminteşte despre o finţa nedemná care a resplătitú prin perfidie încrederea ce inima nóstrá 'şi-a pusú înts'ênsa.

Acésta era situaţiunea lui Alexandru când într'o diminéţa a celei din urmă dí a lunei lui Martie, elú fu desceptat din somnú pentru a subscrie de primirea unei epistole.



Elu o examină și vedu că poartă același timbru poștalu ca și cele ce 'i trimisese Elena; scrierea ênsă îi era necunoscută.

Emoționatū totū atâtū de multū pe câtū era și de surprinsū, elū se grăbi a o deschide.

„Domnule.

„Nu vă cunoscū personalū, precum nici d-v. mă cunoșteți pe mine. Nu ne-amū vedutū nici o dată și facă ceriulū ca nici să ne întâlnimū vre uă dată, căci nu aş avea puterea să suportū rēulū care 'inī-arū face vederea d-v.

„O! destinul omenirei este fôrte curiosū și fantasticū! Nu ne cunoscemū și cu tôte astea destinul meu a fostū ca să mă amestecū și să jocū unū rolū mare, tristū și durerosū în viața d-v.

„Mare și grea este sarcina care mă îndatorēdă să vă scriū, tristū și durerosū aceia ce amū să vă spuiū, dērū neînlăturabilă și sfântă datoria ce 'mī este impusă.. Nu știū de unde și cum să începū, dērū ceea ce știū este că trehuie să o facū.

„Dēca nu vă cunoscū persōna, vă cunoscū ênsă inima și amorulū ce... amorulū d-v. pentru... Elena.

„Ea 'mī-a vorbitū multū de d-v. 'mī-a spusū cele petrecute și 'mī-a cititū epistolele ce prin mijlocirea mea vă scriați.

„Printr'ênsa și prin acele epistole v'amū cunoscutū și v'amū înțelesū inima.

„Amū vedutū câtū de mari și frumoșe erau simțimētele d-v. pentru Elena și câtū de sincerū și seriosū amorulū care vă uneaū inimile, dērū m'amū întreatū la ce sfârșitū pôte să ajungă elū.

„M'amū gânditū la viitorulū Elenei, pe care d-v. nu i 'lū puteați face, și pe care dēnsa și 'lū sfârâma

prin neconținutele respingeri a orî ce propunerî i se făceau, atîtă era de orbită de nenorocitulă seî amor.

„Mi se sfîșia inima vîdîndă suferința ei de a trăi departe de d-vostră și neputința de a-și îndeplini ardătorea dorința de a vî vedea. Și mi se sfîșia inima cu atîtă mai multă cu cîtă mî gîndeamă la ceea ce o ascîptă în viitoră atunci cîndă inima d-vostră va înceta de a mai bate pentru dînsa, cîcî nimică nu pôte fi eternă în acîstă lume, nimică nu pôte sî reziste timpului, mai cu sîmă atunci cînd despărțirea și depărtarea lasă ună locă liberă și spațiosă, în care vîrtejulă întîmplăriloră vine sî lovîscă prin puternica lui suflare în plăpîndeale nîstre inimî, mai cu osebite în acelea ale bărbațiloră...

„Preocupată de acîstă idee și îngrijată, cum amă spusă, de viitorulă ei, mî sileamă sî o fac a întelege cît de mare este orbirea sa și ce urmări triste are sî aibă. Dădarnice ênsă erau tôte încercările mele de a o face sî renunțe la acîstă nenorocită amoră.

„Desnădăjduită de neisbuiterea silințeloră mele m'am vîdută nevoită sî alergă la un mijlocă infamă, dîră pe care în calitatea mea de amică mî credeamă în dreptă a'lă întrebuița. Întelegeamă cîtă de infamă este fapta mea, ênsă îmi dedeamă ca scuză intențiu-ne bună ce aveamă și sfîrșitulă la care țintîmă. Astă-felă m'amă hotărătă sî ascundă epistolele ce veneau de la d-v. făcîndă pe Elena sî creadă că ați încetată de a'i mai scrie pentru că și inima d-v. a încetată de a o mai iubi.

„A vî spune uimirea ei de a se vedea uitată așa de curînd, și suferințele inimei sîle zdrobită de atăta prefăcătorie din parte-vă, — cîcî vî acuza de a o fi amăgită vorbindă'i cu atăta căldură de uă iubire pe care erați departe de a o simți, — îmi este imbo-

sibilă. Suferința ei era prea tare și decepțiunea prea mare pentru ca să o pătă exprima densă, și cu atât mai puțin încă să o potă descrie eu. Scopul meu însă părea a fi atins și fapta mea infamă încoronată de succes, căci deca la început Elena a fost indigenată și revoltată de prefăcătoria d-v., mai în urmă însă ea se liniștise cu totul și începuse să vă uite și să vă urască chiar.

„Surprinsă de a o vedea atât de mult și așa de iute schimbată, și bănuind că acea linisce ar putea să fie prefăcută, încercam necontenit a-i vorbi de d-v. pentru a vedea ce efect îi face acesta, ea însă îmi răspundea totu-d'auna cu multă indiferență; și din cuvintele se putea înțelege că cu cât indignațiunea și revolta sea a fost mai mare, cu atât inima ei a putut să se răcescă mai iute și să înceteze de a mai iubi o ființă atât de perfidă.

„Pe fie-care și răceala și indiferența sea se făcea din ce în ce mai mare, pînă când în cele din urmă nu mai primia nici cum să 'i mai vorbesc de d-v., dîcîndu-mi că o blesează chiar amintirea despre uă persoană atât de nedemnă pentru o inimă serioasă și delicată.

„Nu erau petreceri, nu erau baluri la care densă să nu ia parte cu multă plăcere. Veselie, glume, cântece nimic nu 'i lipsea din ceea ce face pe cine-va a fi mulțumit de viața sea; în fine expresiunea fisionomiei și a ochilor se arătau îndestul că ea perduse orice urmă a suferinței se, pînă și chiar suvenirea amorului se.

„Vedînd-o astu-fel eram foarte fericită de hotărîrea ce luasem, și mă felicitam de mijlocul ce înrebuinasem. Déră vai, cum m'am înșelat de mult în cre-



dințele mele și câtă de aspru am fost pedepsită pentru infamia mea!

„După vre-ua două luni de la încredințarea ei că d-v. nu o iubiți, din veselă ce era, Elena deveni de uă dată tristă și abătută; și în locă de a mai căuta plăcerile fugea câtă mai multă de lume, se isola și nu 'i plăcea să mai vedă pe nimeni, nici chiar pe mine, amica și confidenta sea.

„Dacă o întrebam despre cauza schimbării seale, imi răspundea că nu are nimic, dără că de sigură a căpătată friguri din multa oboselă a danțului și răcēla la care s'a expusă prin baluri. Uă credeamă, căci în adevăr amă vedut-o câtă de multă abuzase de plăcerea danțului și cum sfârșită de oboselă, înfierbentată și cu respirațiunea înneacă se expunea la răcēla pentru a se mai putea liniști, ca în urmă să reîncepă din nou.

„Vre o șese săptămāni a dus'o ast-felă pe piciore, pēne când, în cele din urmă, a cădă la pată. Amă avut durerea sfășietore să audă medicii dicēndă că nu mai este nimic posibilă pentru sciința lor, și că Elena este uă fințā pierdnă, a cărei viēță se va stinge peste câte-va zile.

„Bola mergea crescēndă cu uă iuțelă fōrte mare și corpulă seă se desființase atāt de multă în câtă nu mai era putință să 'i mai dică cine-va vre-ună cuvēntă de încurajare. Elena ēnsē părea cu atātă mai mulțumită cu câtă bola înainta mai repede, cu câtă se simțea mai aprōpe de sfârșitū.

„Intr'ua séră, pe cândă mă aflam numai eă singură lēngē patulă ei, vedui cum Elena de mai multe ori a voitū să 'mi vorbēscă, dără în momentulă de a începe se oprea; eă înțelegēndă că vrea a 'mi face uă mărturisire seă a 'mi recomanda împlinirea unei do-

rințe, o siliî și o încurajaî ca să vorbescă. Atunci dânsa îmi spuse că a voită și a căutată să ajungă în starea în care se găsesce.

— „Amă iubită pe Alexandru la nebunie, îmi dîse ea, și cu tôte că imfamia și perfidia lui 'mî-a lovită prea tare inima, nu amă putută ênsă să înceteđă de a'lă iubi. Veselia și indiferența mea nu erau de cât număi prefăcătorie; natura mea mândră se revolta și se rușina de slăbiciunea inimei mele, și ast-felă îmi făceamă marî silințe ca să ascundă în mine acéstă slăbiciune, acestă amoră atătă de mare, déră atătă de multă disprețuită, și despre care amă avută presimțirea chiar de la începută că are să 'mî fie fatală.

„Veselia mea nu era de câtă uă mască, iară plăcerile și balurile după care alergamă, ună miđlocă pentru a mă ameți și pentru a ajunge unde mă găsescă ca să potă câtă mai curândă scăpa de suferința viă, care în ascunsă 'mî tortura inima, și de trista și durerôsa mea viață.

„Iartă-mă déca m'amă ascunsă chiar de tine și m'amă silită să te amăgescă prin prefăcătoria mea; o înțelegă, o rēcunoscă că nu trebuia să o facă, ênsă o repetă, mândria mea a fostă atătă de atinsă și revoltată în câtă mă rușinamă chiar de mine ênsu-mî vėđėndu-mă inima așă de slabă.

„Amă remasă trăsniță de acéstă mărturisire a ei, gāndindu-mă că eă și număi eă singură suntă cauza suferințeloră carî aă torturată inima și a stinsă viața nenorocitei Elene.

„Nebună de durere și de remușcare îi făcui mărturisirea infamiei mele; atunci Elena remase uimită, și ochii ei, aprôpe stinși, se aprinseră de mânie privindu-mă.

„În urmă își întorse cu desgustă fața de la mine

și cu unǔ gestǔ numai, ca cum arǔ fi avutǔ grózǎ ca nu cumva mâna sea sǎ mǎ atingǎ chiar, îmi cerea sǎ mǎ depǎrtezǔ.

„Plângeamǔ și îi sǎrutamǔ mâinele rugând-o sǎ mǎ ierte, ea ênsǎ nu respundea nimicǔ, dér era fôrte multǔ agitatǔ; corpulǔ îi tresǎrea, sînulǔ i se bǎtea cu putere, și simțindu-se înecatǔ se ridicǎ pe pernǎ pentru ca sǎ pótǎ respira.

„Dupǎ câte-va momente de mari frământǎri, lacrimile începurǎ, din fericire, sǎ curgǎ, și atunci simțindu-se mai liniscitǔ își îndreptǎ ochiile asupra mea. Mǎ privi câtǔ-va în tăcere și urmândǔ a plânge; în urmǎ 'mǐ dîse: — „Aî comisǔ uǎ faptǎ pe care calificând-o de crimǎ arǔ fi êncǎ uǎ calificare prea slabǎ... Este adevǎratǔ cǎ nu te-ai gǎnditǔ cǎ uǎ sǎ aibǎ atâtǔ de grave și triste urmǎri, și la acésta întelegǔ cǎ eǔ amǔ contribuitǔ fôrte multǔ prin prefăcătoria mea. Este adevǎratǔ cǎ ai avutǔ intențiunii bune cândǔ te-ai hotǎrâtǔ sǎ întrebuinteđi acelu mijlocǔ... nenorocitǔ, dér cu tóte astea fapta nu meritǎ a-ți fi ertatǎ, și nu atât pentru snferințele ce 'mǐ-ai causatǔ mie, și pentru consecințele ei, dérǔ pentru cǎ m'ai făcutǔ sǎ trecǔ în ochiile lui Alexandru de uǎ perfidǎ, de uǎ fințǎ nedemnǎ de amorulǔ sǎu.“ Ea se îtrerupse câteva secunde pentru a'si șterge sudórea de pe frunte, și în urmǎ continuǎ: — „Îți iertǔ, dérǔ cu condițiunea ca sǎ-ți mărturisescǎ fapta lui Alexandru și sǎ-ı spuı cum eǔ nu amǔ încetatǔ de a'lǔ iubi chiar și în urmǎ dupǎ ce m'amǔ incredințatǔ, prin amǎgire, cǎ elǔ nu mǎ mai iubea.

„Ți-o jurǔ! îi strigaı eǔ cu vocea înecatǎ de lacrimile disperǎrei.

„Atunci îți iertǔ, îmi dîse ea luându'mǐ mâna. Și îți iertǔ din tótǎ inima, cǎci prin aceastǎ mărturisire



mă faci să știu că Alexandru m'a iubit și a fost demn de amorul meu. Acastă asigurare mă face mult să sufer, știind că numai am de cât câteva zile, poate chiar câte-va ore de viață; și cu cât pînă astă-zi îmi dorim mórtea, cu atât acum aș vrea să trăiesc, ênsă este prea târziu!

„Cu tóte astea este uă mângăiere dulce, pentru ultimele mele momente, credința că Alexandru m'a iubit și că m'ar fi putut iubi tot-d'auna.

„Sigur de jurămîntul ce 'mî-a făcut, pot muri și liniștită și împăcată că dînsul va păstra pentru mine uă suvenire dulce, de și sdrobotore, aflîndu că nu am încetat nicî uă dată de a'lui iubi!...”

„După două zile viața Elenei se stinse cu cele din urmă rațe ale sórelui; și ultimele séle cuvinte înbrățișându-mă aș fost, de a 'mî recomanda să 'ți spu că te iubesc atât de mult, în cât crede că amorul sêu pentru d-vóstră va trăi întrînsa chiar după ce viața îi va fi stinsă, că inima îi va rămînea caldă în corpul sêu înghețat.

„O! infamia mea este mare, éru crima ce am comis oribilă! Tare și adîncă ênsă este și suferința mea. Cu tóte astea, orî cât de lungă îmi va fi viața ea nu va fi în deajuns pentru ca să sufer atât pe cât merit, și nu voi avea îndestule lacrimi pentru a plînge suferințele și nenorocirile ce am causat...”

„Elena, ființa pe care am făcut-o atît de sufer, și a cărei inimă mare și delicată am sfîșiat-o bucătică, cu bucătică, floare pe care am smuls-o atunci când abia se formase și începea să împrăstie în juru-î profumul sêu îmbătător, Elena cu tóte astea m'a iertat, dér d-v. ierta-mă-veți ore?... O! daca ați ști ceea ce am suferit și sufer, decă ați cunósce

viața mea, atunci de sigur că m'ați ierta, s'eu cel  
mai puțin m'ați plânge."

---

Iată, iubiți lectori, rezultatul la care se ajunge  
când cine-va voesce prin mijlôce violente să smulgă  
din inimă unū amor tare înrădăcinatū.

Iată care este efectulū unū devotamentū nesocotit  
și nepriceputū alū amicieī. Amica Elenei a voitū s'ī  
asigureze liniscea viitorulū și nu a isbutitū de câtū  
s'ī răpescă fericirea presentulū, a căutatū s'ī o-  
móre inima pentru a 'ī scăpa corpulū și na a isbutitū  
de câtū s'ī omóre corpulū înainte de inimă.

Câtū despre Alexandru, cu tôte că inima lui aprôpe  
se răcise pentru Elena, nu mai puținū ênsē acéstă e-  
pistolă a fostū pentru dēnsulū uă lovitură de trăsnet.

F I N E.

